

reg.č. NI/1-697/2019/Hy

## Žiadosť o prenesenie čísla k spoločnosti O2 Slovakia, s.r.o.



M022025485TO2SK



PRF\_O2



O4-008#1004075150

### 1a. Odovzdávajúci podnik

Obchodné meno Orange Slovensko, a.s.  
Adresa Metodova 8, 821 08 Bratislava  
Zápis OR Okresného súdu Bratislava I, Oddiel: Sa, Vložka číslo: 1142/B  
IČO / DIČ / IČ DPH 35697270 / 2020310578 / [REDACTED]

### 1b. Prijímajúci podnik

Obchodné meno O2 Slovakia, s.r.o.  
Adresa Einsteinova 24, 851 01 Bratislava 5  
Zápis OR Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sro, vložka číslo: 27882/B  
IČO / DIČ / IČ DPH 35 848 863 / 2020216748 / [REDACTED]

### 2a. Žiadateľ – právnická osoba

Obchodné meno Slovenská poľnohospodárska univerzita v Nitre  
Adresa Trieda Andreja Hlinku 2, 94901 Nitra,  
IČO / DIČ 00397482 / 2021252827  
Kontaktné tel. číslo

### 2b. Splnomocnená osoba / zástupca

Meno, priezvisko Klaudia Halászová  
Číslo hlavného dokladu [REDACTED]

### 3. Prenášané číslo

Počet príloh / Zoznam čísel v prílohe 1 / 9  
Predpokladaný deň prenosu 02.12.2019

### 4. Súhlasy a plnomocenstvo

A. Žiadateľ týmto splnomocňuje Prijímajúci podnik, aby v mene Žiadateľa požiadal Odovzdávajúci podnik o prenesenie čísel v Žiadosti a o poskytnutie nasledujúcich podstatných údajov pre prenesenie týchto čísel: a. prenášané čísla uvedené v Žiadosti, b. titul, meno, priezvisko a adresu trvalého pobytu Žiadateľa, rodné číslo a dátum narodenia Žiadateľa.

B. Podaním Žiadosti udeľuje Žiadateľ Prijímajúcemu podniku súhlas na to, aby všetky Prenášané čísla prenesené na základe Žiadosti k Prijímajúcemu podniku boli a. sprístupnené verejnosti, poskytnuté Prijímajúcim podnikom iným podnikom poskytujúcim verejnú telefónnu službu v Slovenskej Republike a osobe prevádzkujúcej centrálnu národnú referenčnú databázu prenášaných čísel v Slovenskej Republike, za účelom identifikácie verejnej telefónnej siete Prijímajúceho podniku a určenia tarify.

C. Žiadateľ berie na vedomie a súhlasí s tým, že v prípade, ak uzavrel s Prijímajúcim podnikom v rámci procesu prenášania čísla k Prijímajúcemu podniku Zmluvu, pri ktorej Prijímajúci podnik pôvodne pridelil Žiadateľovi ako Účastníkovi k tejto Zmluve číslo z vlastnej číselnej množiny a zároveň sa prenesenie Prenášaného čísla k Prijímajúcemu podniku neuskutočnilo z dôvodov na strane Odovzdávajúceho podniku, alebo na strane Žiadateľa budú práva a povinnosti spoločnosti Prijímajúceho podniku a Žiadateľa ako Účastníka z takejto Zmluvy riadne trvať po celú dojednanú dobu vo vzťahu k telefónnemu číslu pridelenému pôvodne Prijímajúcim podnikom z vlastnej číselnej množiny. Prijímajúci podnik oznámi Žiadateľovi deň realizácie technického prenesenia čísla najneskôr deň predchádzajúci dňu realizácie technického prenesenia čísla, a to napr. formou SMS správy odoslanej na Prenášané číslo.



M022025485TO2SK



PRF\_O2



O4-008#1004075150

D. Účastník podpísaním tohto dokumentu prostredníctvom technického vybavenia Poskytovateľa súhlasí so spracovaním svojho podpisu a súvisiacich biometrických údajov, ktoré jednoznačne a nezameniteľne identifikujú Účastníka (Biometrický podpis).

**5. Podpis žiadateľa alebo jeho zástupcu**

Žiadam o prenesenie čísiel uvedených v bode 3. PRENÁŠANÉ ČÍSLA k spoločnosti O2 Slovakia, s.r.o.



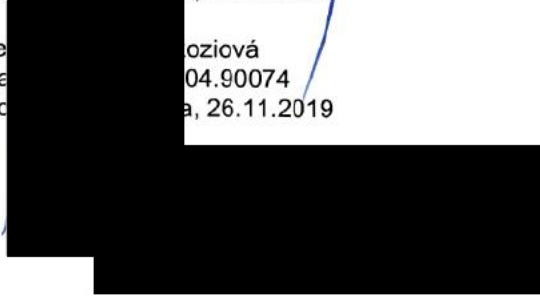
Podpis Žiadateľa: .....

Miesto a dátum: Bratislava, 26.11.2019

**6. Žiadosť prijal**

Spoločnosť O2 Slovakia, s.r.o. týmto potvrdzuje, že všetky údaje poskytnuté Žiadateľom obsiahnuté v tejto Žiadosti o prenesenie čísla k spoločnosti O2 Slovakia, s.r.o. sú pravdivé a úplné.

V zastúpení .....oziová  
Kód predaja .....04.90074  
Miesto a dátum .....a, 26.11.2019



Príloha k žiadosti o prenesenie čísla k spoločnosti O2 Slovakia, s.r.o.



M022025485T02SK



PRAF\_O2



O4-008#1004075150

**2. Zoznam jednotlivých čísiel (MSISDN)**

**Prenášané**

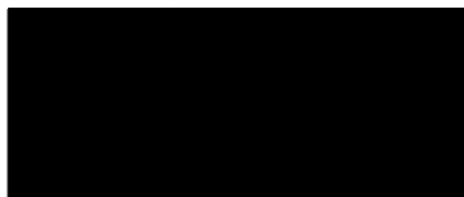
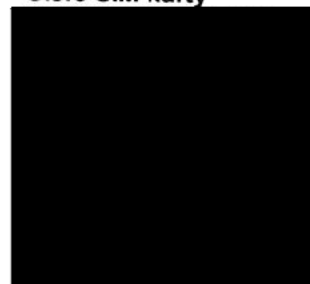
- 1.
- 2.
- 3.
- 4.
- 5.
- 6.
- 7.
- 8.
- 9.



**Dočasné/Aktívne**



**Číslo SIM karty**



Podpis Žiadateľa: .....  
Miesto a dátum: Bratislava, 26.11.2019



## Zmluva o poskytovaní verejných služieb

Podľa § 44 zákona č. 351/2011 Z. z. o elektronických komunikáciách v znení neskorších predpisov (ďalej len "Zákon") medzi spoločnosťou O2 Slovakia, s.r.o., Einsteinova 24, 851 01 Bratislava, IČO: 35 848 863, IČ DPH: [REDAKOVANÉ] zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sro, vložka číslo: 27882/B (ďalej len "Poskytovateľ") a Účastníkom



04-023#1004075149

### 1. Účastník – právnická osoba

Obchodné meno Slovenská poľnohospodárska univerzita v Nitre  
Adresa Trieda Andreja Hlinku 2, 94901 Nitra,  
Štátna príslušnosť  
IČO / DIČ 00397482 / 2021252827

### 2. Fakturačná adresa

Obchodné meno Slovenská poľnohospodárska univerzita v Nitre  
Adresa Trieda Andreja Hlinku 2, 94901 Nitra,

### 3. Spôsob platby

Bankový prevod  Poštová poukážka  Inkaso

### 4. Splnomocnená osoba / zástupca

Meno, priezvisko Klaudia Halászová  
Číslo hlavného dokladu [REDAKOVANÉ]

### 5. Služby

Referenčné číslo zákazníka 88208886  
Zúčtovacie obdobie 01: 1. - posledného v mesiaci  
Účastnícke číslo / Číslo SIM karty na prílohe č.1 / na prílohe č.1  
Program služieb na prílohe č.1  
Dátum aktivácie 26.11.2019

### 6. Zasielanie elektronickej faktúry

Telefón [REDAKOVANÉ]

### 7. Vyhlásenie zástupcu účastníka

Vyhlasujem, že som oprávnený konať v mene a na účet Účastníka na základe písomného splnomocnenia zo dňa \_\_\_\_\_ s úradne overeným podpisom Účastníka alebo na základe zákona alebo na základe rozhodnutia štátneho orgánu. Dokumenty preukazujúce moje oprávnenie prikladám k tejto Zmluve.

### 8. Spoločné ustanovenia

1. Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť Aktiváciou SIM karty okrem čl. 5, 6, 7 Spoločných ustanovení tejto Zmluvy, ktoré nadobúdajú platnosť a účinnosť dňom podpisu Zmluvy oboma zmluvnými stranami. Poskytovateľ sa zaväzuje vykonať Aktiváciu SIM karty do 30 dní od podpisu Zmluvy. Ak v tejto lehote nastane niektorá zo skutočností v zmysle § 43 ods. 1 písm. c) Zákona, Poskytovateľ si vyhradzuje právo nevykonať Aktiváciu SIM karty. Ak sa Zmluva povinne zverejňuje v zmysle zákona č. 546/2010 Z. z., ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a ktorým sa menia a dopĺňajú niektoré zákony, nadobúda Zmluva účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v zmysle tohto zákona, ak tento deň nastane po Aktivácii SIM karty. Ak dôjde zo strany Účastníka k využitiu Služieb podľa Zmluvy pred nadobudnutím jej účinnosti, má Poskytovateľ nárok na úhradu ceny za tieto Služby v zmysle platného Cenníka.

2. Účastník berie na vedomie a súhlasí s tým, že v prípade, ak uzavrel s Poskytovateľom v rámci procesu prenášania čísla k Poskytovateľovi Zmluvu, pri ktorej Poskytovateľ pôvodne pridelil Žiadateľovi ako Účastníkovi k tejto Zmluve číslo z vlastnej číselnej množiny, a zároveň sa prenesenie Prenášaného čísla k Poskytovateľovi neuskutočnilo z dôvodov na strane Odovzdávajúceho podniku alebo na strane Žiadateľa, budú práva a povinnosti Poskytovateľa a Žiadateľa ako Účastníka z takejto Zmluvy riadne trvať po celú dojednanú dobu vo vzťahu k telefónnemu číslu pridelenému pôvodne Poskytovateľom z vlastnej číselnej množiny, ak je takéto telefónne číslo pridelené a Účastník pri uzatváraní Zmluvy požiadal o pokračovanie Zmluvy vo vzťahu k tomuto číslu. Realizáciu technického prenesenia Prenášaného čísla Poskytovateľ oznámi Záujemcovi napr. prostredníctvom SMS správy najneskôr deň predchádzajúci dňu tejto realizácii.

3. Miestom poskytovania Služieb je územie Slovenskej republiky podľa špecifikácie obsiahnutej vo Všeobecných podmienkach poskytovania verejných elektronických komunikačných služieb prostredníctvom verejnej telefónnej



O4-023#1004075149

siete spoločnosti O2 Slovakia, s.r.o. vydané v súlade s § 44 ods. 1 zákona č. 351/2011 Z. z. o elektronických komunikáciách v znení neskorších predpisov a podmienky vydávania a používania elektronických peňazí (ďalej len „Všeobecné podmienky“). Cena za poskytované Služby je stanovená platným cenníkom a Účastník sa ju zaväzuje uhradiť vo výške a v lehote splatnosti uvedenej vo faktúre vystavenej po konci zúčtovacieho obdobia okrem predplatených služieb, ktoré sú spoplatňované v zmysle čl. 7 Všeobecných podmienok. Zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú. Podpisom potvrdzujem, že som sa zoznámil/a so Všeobecnými podmienkami a platným Cenníkom, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy. Platný Cenník je k dispozícii na webovej stránke Poskytovateľa a v Značkových predajniach a Predajných miestach. Pojmy používané v tejto Zmluve, ktoré tu nie sú osobitne definované, majú rovnaký význam ako rovnaké pojmy definované vo Všeobecných podmienkach Poskytovateľa.

4. Zmluvné strany sa v zmysle § 262 ods. 1 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „Obchodný zákonník“) dohodli, že (i) Zmluva a (ii) vzťahy, ktoré vznikli na základe Zmluvy, a ktoré nie sú výslovne upravené; sa spravujú Obchodným zákonníkom okrem práv a povinností výslovne upravených Zákomom.

Súdom, ktorý má právomoc na súdne konanie vedené proti Účastníkovi, ktorý nie je občanom Slovenskej republiky je vždy súd Slovenskej republiky miestne príslušný podľa sídla Poskytovateľa. Obdobne to platí aj pre právomoc Telekomunikačného úradu Slovenskej republiky pre mimosúdne vyrovnanie sporu medzi Poskytovateľom a zahraničným Účastníkom v zmysle Zákona. Pokiaľ v tejto Zmluve nie je dohodnuté inak, príslušnosť a právomoc súdu sa spravuje zákonom č. 160/2016 Z.z., Civilný sporový poriadok v znení neskorších predpisov.

5. Účastník a Poskytovateľ sa týmto dohodli, že ak Účastník poruší svoju povinnosť v zmysle čl. 4.2 Všeobecných podmienok využívať Službu v súlade so Zákomom, Zmluvou a Všeobecnými podmienkami, t.j. Účastník sa dopustí zneužitia Služby (i) automatickým generovaním prevádzky;(ii) využívaním tzv. GSM brán;(iii) využitím SIM karty na zabezpečenie spojenia medzi tretími stranami nedovoleným presmerovaním telekomunikačnej prevádzky pripojením na zariadenie slúžiace na automatické smerovanie prevádzky;(iv)využívaním tzv. nekonečných, resp. neobmedzených volaní za účelom získanie finančného prospechu (napr. získavanie Kreditu), Účastník sa zaväzuje Poskytovateľovi na základe jeho výzvy uhradiť zmluvnú pokutu vo výške 100€ za každé takéto zneužitie Služby vo vzťahu ku každej SIM karte, prostredníctvom ktorej došlo k zneužitiu, a to aj opakovane.

6. Účastník berie na vedomie, že jeho osobné, prevádzkové a lokalizačné údaje môže Poskytovateľ spracúvať prostredníctvom tretích osôb ako sprostredkovateľov Poskytovateľa.

7. Účastník žiada o zverejnenie jeho údajov v rozsahu meno, priezvisko, adresa trvalého pobytu a telefónne číslo v zozname účastníkov:

□

8. Účastník svojim podpisom potvrdzuje, že bol Poskytovateľom informovaný o možnosti vybrať si alternatívneho poskytovateľa roamingu ako aj o spôsobe, akým si možno zvoliť roamingové služby, ktoré alternatívny poskytovateľ roamingu poskytuje.

9. Táto Zmluva nahrádza a ruší všetky predchádzajúce Zmluvy vzťahujúce sa na Účastnícke číslo.

10. Účastník podpísaním tohto dokumentu prostredníctvom technického vybavenia Poskytovateľa súhlasí so spracovaním svojho podpisu a súvisiacich biometrických údajov, ktoré jednoznačne a nezameniteľne identifikujú Účastníka (Biometrický podpis).

11. Súhlasím so zasielaním elektronickej faktúry na emailovú adresu (ak je uvedená vyššie).

□

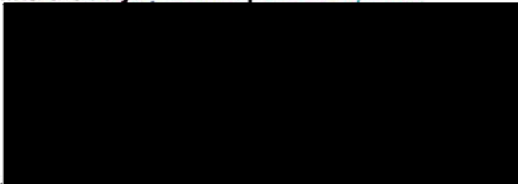
12. Podpisom potvrdzujem prevzatie SIM karty.





O4-023#1004075149

Podpis účastníka alebo jeho zástupcu



Za poskytovateľa



Podpis žiadateľa .....

Podpis a pečiatka: .....

Milan Morávek, R ..... eb zákazníkom

V zastúpení: Zu

Kód predajcu: B

Miesto a dátum:

4

2019

Miesto a dátum: Bratislava, 26.11.2019





O4-023#1004075149

**Príloha č.1 k zmluve o poskytovaní verejných služieb**  
**Zoznam služieb**

<b>Program služieb:</b>	Zlatý O2 SMART Paušál
- Číslo SIM karty:	[REDACTED]
- Telefónne číslo:	[REDACTED]
<b>Program služieb:</b>	Modré O2 Dáta
- Číslo SIM karty:	[REDACTED]
- Telefónne číslo:	[REDACTED]
<b>Program služieb:</b>	O2 Fér na faktúru
- Číslo SIM karty:	[REDACTED]
- Telefónne číslo:	[REDACTED]
<b>Program služieb:</b>	O2 Fér na faktúru
- Číslo SIM karty:	[REDACTED]
- Telefónne číslo:	[REDACTED]
<b>Program služieb:</b>	Strieborný O2 SMART Paušál
- Číslo SIM karty:	[REDACTED]
- Telefónne číslo:	[REDACTED]
<b>Program služieb:</b>	Modrý O2 SMART Paušál
- Číslo SIM karty:	[REDACTED]
- Telefónne číslo:	[REDACTED]
<b>Program služieb:</b>	Modrý O2 SMART Paušál
- Číslo SIM karty:	[REDACTED]
- Telefónne číslo:	[REDACTED]
<b>Program služieb:</b>	Modrý O2 SMART Paušál
- Číslo SIM karty:	[REDACTED]
- Telefónne číslo:	[REDACTED]
<b>Program služieb:</b>	Zlatý O2 SMART Paušál
- Číslo SIM karty:	[REDACTED]
- Telefónne číslo:	[REDACTED]



O4-045#1004075148

## Súhlas so spracovaním osobných údajov

Obchodné meno: Slovenská poľnohospodárska univerzita v Nitre  
IČO: 00397482

(ďalej ako „Účastník“)

### 1. Podmienky udelenia súhlasu

a) Podrobné podmienky a rozsah spracovania Osobných údajov (vrátane lokalizačných a prevádzkových údajov) sú uvedené v článku 10 Všeobecných podmienkach poskytovania verejných elektronických komunikačných služieb prostredníctvom verejnej telefónnej siete spoločnosti O2 Slovakia, s.r.o. vydané v súlade s § 44 ods. 1 zákona č. 351/2011 Z.z. o elektronických komunikáciách v znení neskorších predpisov a podmienky vydávania a používania elektronických peňazí (ďalej len „**Všeobecné podmienky**“). Podpisom tohto súhlasu Účastník potvrdzuje, že sa riadne oboznámil s podmienkami spracovania Osobných údajov uvedenými vo Všeobecných podmienkach a súhlasí s nimi.

b) Okrem ak je uvedené inak v tomto súhlase alebo vo Všeobecných podmienkach, súhlas Účastníka so spracovaním Osobných údajov je udelený na dobu neurčitú a Účastník má právo tento súhlas kedykoľvek odvolať, pričom odvolanie je účinné doručením odvolania na ktorékoľvek predajné miesto Poskytovateľa v zmysle Všeobecných podmienok.

c) Pojmy začínajúce sa veľkým písmom majú význam uvedený v tomto súhlase alebo v článkoch 1 a 10 Všeobecných podmienok.

### 2. Udelenie súhlasu so spracovaním osobných údajov

Účastník týmto udeľuje súhlas:

a) aby Poskytovateľ Osobné údaje Účastníka (vrátane prevádzkových údajov a lokalizačných údajov vzťahujúcich sa na každé telefónne číslo pridelené Poskytovateľom na základe Zmluvy/Zmlúv a cookies) spracúval a uchovával na dobu odo dňa udelenia súhlasu do skončenia zmluvného vzťahu medzi Účastníkom a Poskytovateľom na účely marketingu služieb, produktov a ponúk Poskytovateľa a/alebo ponúk pripravených s partnermi Poskytovateľa v rámci Extra výhod a na zabezpečenia služieb s pridanou hodnotou a Účastník zároveň súhlasí s tým, že ho Poskytovateľ bude o nich informovať prostredníctvom SMS, elektronickej pošty alebo iným podobným spôsobom. Tento súhlas nadobúda účinnosť momentom uzatvorenia Zmluvy vzťahujúcej sa k danému telefónnemu číslu medzi Poskytovateľom a Účastníkom;

Súhlas Áno / Nie

b) aby Poskytovateľ Osobné údaje Účastníka (vrátane prevádzkových údajov a lokalizačných údajov vzťahujúcich sa na každé telefónne číslo pridelené Poskytovateľom na základe Zmluvy/Zmlúv a cookies) spracúval a uchovával počas doby trvania zmluvného vzťahu k danému telefónnemu číslu na účely marketingu služieb, produktov a ponúk partnerov Poskytovateľa, ktorých zoznam je uvedený na webovom sídle Poskytovateľa a Účastník zároveň súhlasí s tým, že ho Poskytovateľ bude o nich informovať prostredníctvom SMS, elektronickej pošty alebo iným podobným spôsobom. Tento súhlas nadobúda účinnosť momentom uzatvorenia Zmluvy vzťahujúcej sa k danému telefónnemu číslu medzi Poskytovateľom a Účastníkom.

Súhlas Áno / Nie





Účastník podpísaním tohto dokumentu prostredníctvom technického vybavenia Poskytovateľa súhlasí so spracovaním svojho podpisu a súvisiacich biometrických údajov, ktoré jednoznačne a nezameniteľne identifikujú Účastníka (Biometrický podpis).



Miesto a dátum: Bratislava, 26.11.2019

Podpis Účastníka: